

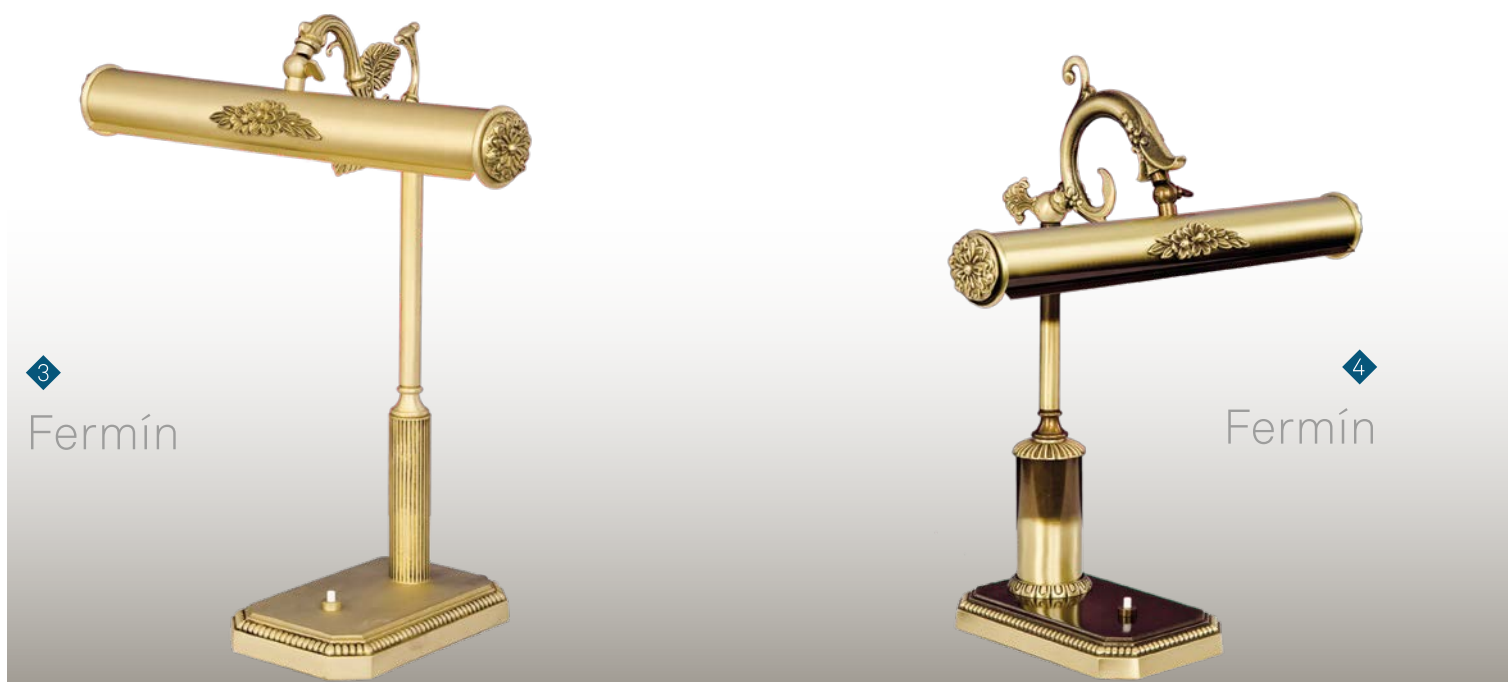
Table Lamps



1

2

201



3

Fermín

4

Fermín

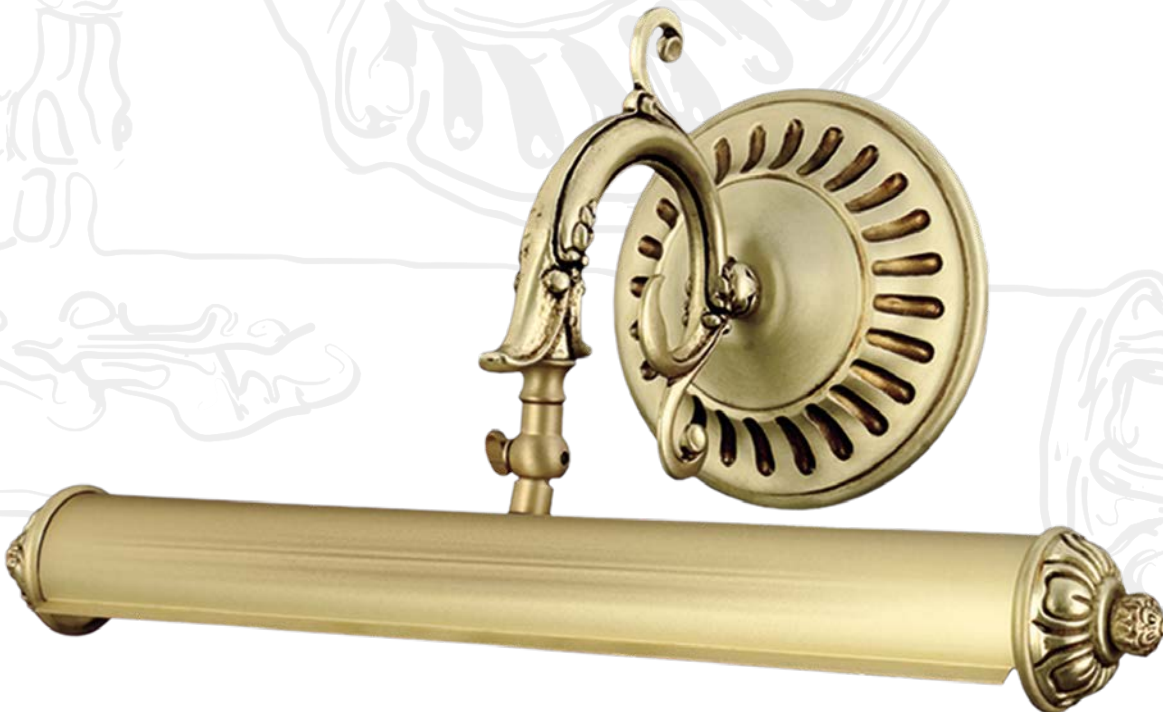
Ref.	Dec.	Light	Socket	Ø	H	W	Kg
1 616T	AB	2	E14 Led 5W	45	67	-	5,5
2 616R	BO	2	E14 Led 5W	45	73	-	5
3 031S	AQ	2	E14 Led 5W	35	45	-	2,2
4 031R	CJ	2	E14 Led 5W	35	41	-	2,3

R Wall Lamps



1 Pergamino

202



2 Pergamino

Ref.	Dec.	Light	Socket	Ø	H	W	Kg	
1 030A With adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	40	12	19	1,5
1 030B With adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	45	12	19	1,6
1 030C With adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	50	12	19	1,6
1 030D With adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	55	12	19	1,6
2 030E Without adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	40	12	19	1,6
2 030F Without adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	45	12	19	1,6
2 030G Without adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	50	12	19	1,6
2 030H Without adornment	Wall Lamp	AQ	2	E14 Led 5W	55	12	19	1,7



1

Torch



2

Torch

203



3

Torch

Ref.	Dec.	Light	Mount	Ø	H	W	Kg	
1 077P	Wall Lamp	CJ	1	Led module 4,6W (330 lumen - 3000°K)	12	20	-	0,6
2 077N	Wall Lamp	CJ	1	Led module 4,6W (330 lumen - 3000°K)	12	20	-	0,6
3 077M	Wall Lamp	CJ	1	Led (GZ10 - 5W)	12	21	-	0,6

R Wall Lamps



1

Capitel

204



2

Capitel

3

Capitel



Ref.	Dec.	Light	Socket	Ø	I	H	Kg
1 074N	JA	3	E14 Led 5W	60	13	20	2,8
2 074P	CJ	2	G9 Led 4W	31	13	20	1,6
3 074Q	JA	1	E14 Led 5W	20	13	20	1,3



1
Diana



2
Diana



4
Tassel



3
Burl



5
Azalea

Ref.	Dec.	Light	Socket	Ø	H	W	Kg	Glass	
1 040N	Wall Lamp	CJ	1	E27 Led 10W	18	77	26	4,6	1
2 040P	Wall Lamp	CJ	1	E27 Led 10W	20	77	26	4,8	2
3 015N	Wall Lamp	AA	1	E14 Led 5W	11	17	16	0,5	-
3 015N	Wall Lamp	AA	2	E14 Led 5W	22	17	14	1	-
4 015Q	Wall Lamp	JA	2	E14 Led 5W	29	37	10	1,1	-
5 616N	Wall Lamp	AB	1/2	E14 Led 5W	12/20	32	16/14	1,4/1,7	-

R Wall Lamps

206



1

Velón

2

Burl

	Ref.		Dec.	💡	🪵	∅	I	H	Kg
1	014P	Wall Lamp	AA	2	E14 Led 5W	24	45	12	1,4
2	013N	Wall Lamp	AA	5	E14 Led 5W	41	54	12	2



207

1

Burl

2

Burl

	Ref.		Dec.	💡	🔌	∅	I	H	Kg
1	013P Left	Wall Lamp	AA	3	E14 Led 5W	30	43	12	1,2
2	013P Right	Wall Lamp	AA	3	E14 Led 5W	30	43	12	1,2

R Wall Lamps



1

208

Burl



2

Burl



3

Burl



4

Burl

	Ref.		Dec.	💡	🔌	∅	I	H	Kg
1	012N Right	Wall Lamp	AA	2	E14 Led 5W	30	30	12	1
2	012N Left	Wall Lamp	AA	2	E14 Led 5W	30	30	12	1
3	012Q Left	Wall Lamp	AA	1	E14 Led 5W	15	29	10	1
4	012Q Right	Wall Lamp	AA	1	E14 Led 5W	15	29	10	1

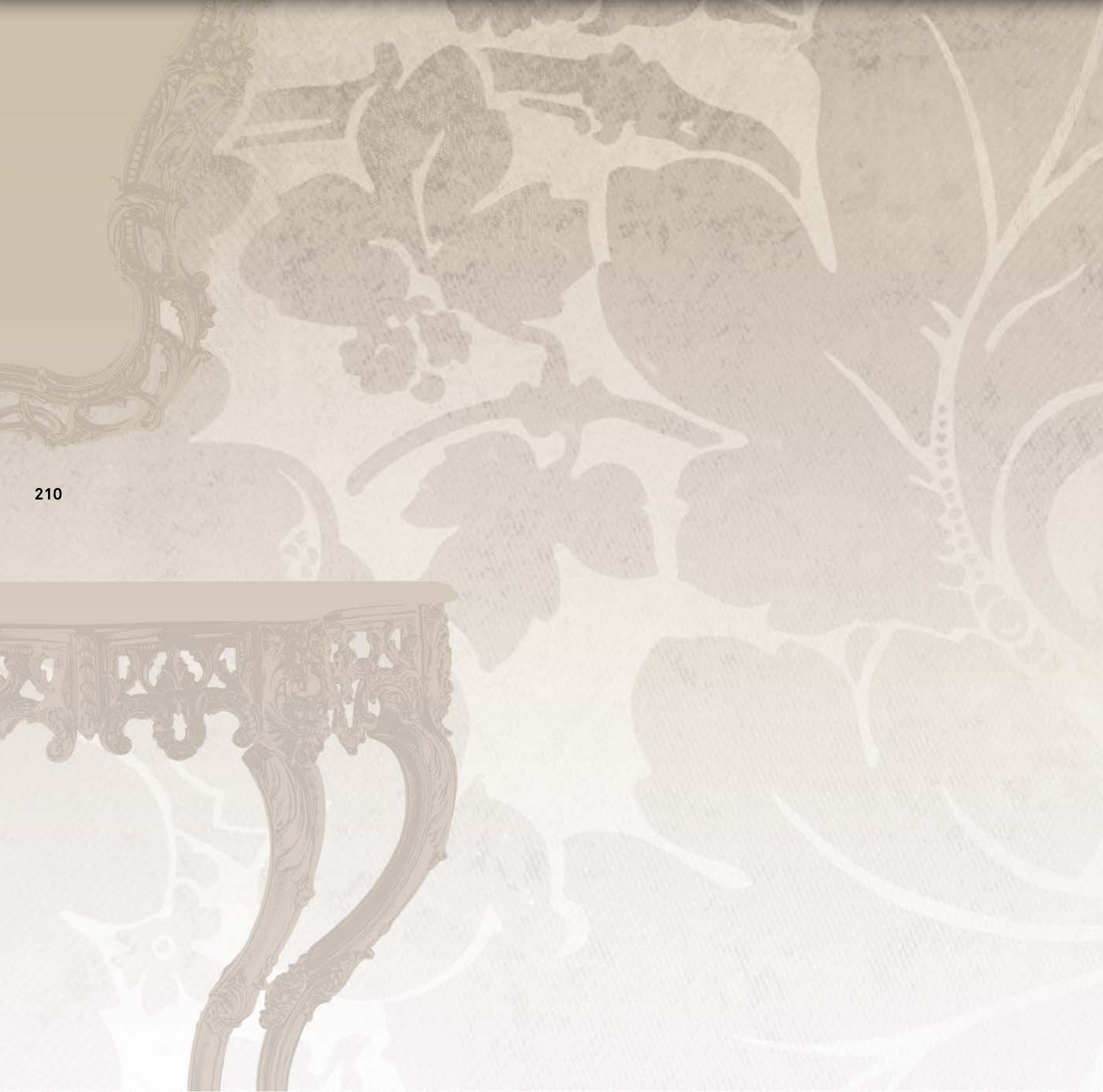


209

1
Alba

2
Alba

	Ref.		Dec.	💡	🔌	∅	I	H	Kg
1	353N	Wall Lamp	CQ	1	E14 Led 5W	12	41	18	1,7
2	353P	Wall Lamp	CQ	1	E14 Led 5W	12	41	36	1,9



Furniture & mechanisms





212

1

Mérida



2

Mérida



3

Mérida

	Ref.		Dec.	Ø	I	H
1	826A	Mirror	JA	72	-	-
2	826P	Accesories	JA	49	23	5
3	826P	Accesories	JA	33	23	5



213

1
Mérida



2

Mérida



3

Mérida

	Ref.		Dec.	Ø	I	H
1	826B	Mirror	JA	76	-	-
2	826P	Accessories	JA	17	23	5
3	826N	Accessories	CJ	33	12,5	7



214



	Ref.	Dec.	H	I
1	825C	Mirror CX	65	96



1
Tiana

2
Tiana

215

Mod. 26686200
I 15 X 15 H 7



Mod. 26686300
I 21,5 H 7

Mod. 26600200
I 20 H 7 Ø 50

	Ref.		Dec.	I	H
1	825B	Mirror	CX	70	70
1	825D	Mirror	CX	65	105



Oksana

216



Oksana

	Ref.		Dec.	И	И	И	Kg	Marble
1	817B	Mirror	JA	110	128	-	-	-
2	817A	Console	JA	145	87	38	-	1 / 2

Marble: 1 Pink / 2 Black and Red



217



Tiana



Ref.	Dec.	W	H
1 825A	Mirror JA	65	86

R

Mirrors & Tables Side Tables / Complements



1
Natura

218



2
Natura

	Ref.		Dec.	⊞	⊞	⊞
1	812B	Mirror	AB	71	115	-
2	812C	Console	AB	147	83	42



1

Natura

219



2

Natura



3

Natura

	Ref.		Dec.	H	I	H
1	812D	Mirror	AB	112	115	-
2	812A	Console	AB	91	83	34
3	812E	Assistant table	AB	42	83	42

R Mirrors & Tables Side Tables / Complements

220



1

Ref.	Dec.	H	I	L	Light	1	2	3
812K Mirror • Front light	JA	115	112	5	Led 28W-12V-4000°K	Sensor ON	Sensor ANTI-MIST	Screen Mirror

Optional gadgets






22



1

2

Ref.	Dec.	H	L	P	Light	
1 812G	Mirror • Front light	BO	115	71	5	Led 12,4W-12V-4000°K

- Optional gadgets
- 1  Sensor ON
 - 2  Sensor ANTI-MIST
 - 3  Bluetooth connection

Ref.	Dec.	H	L	P	Light	
2 813E	Mirror • Perimeter light	JB	95	59	5	Led 19W-12V-4000°K

- Optional gadgets
- 1  Sensor ON
 - 2  Sensor ANTI-MIST
 - 3  Bluetooth connection



Led Energy efficiency




R

Mirrors & Tables Side Tables / Complements



222

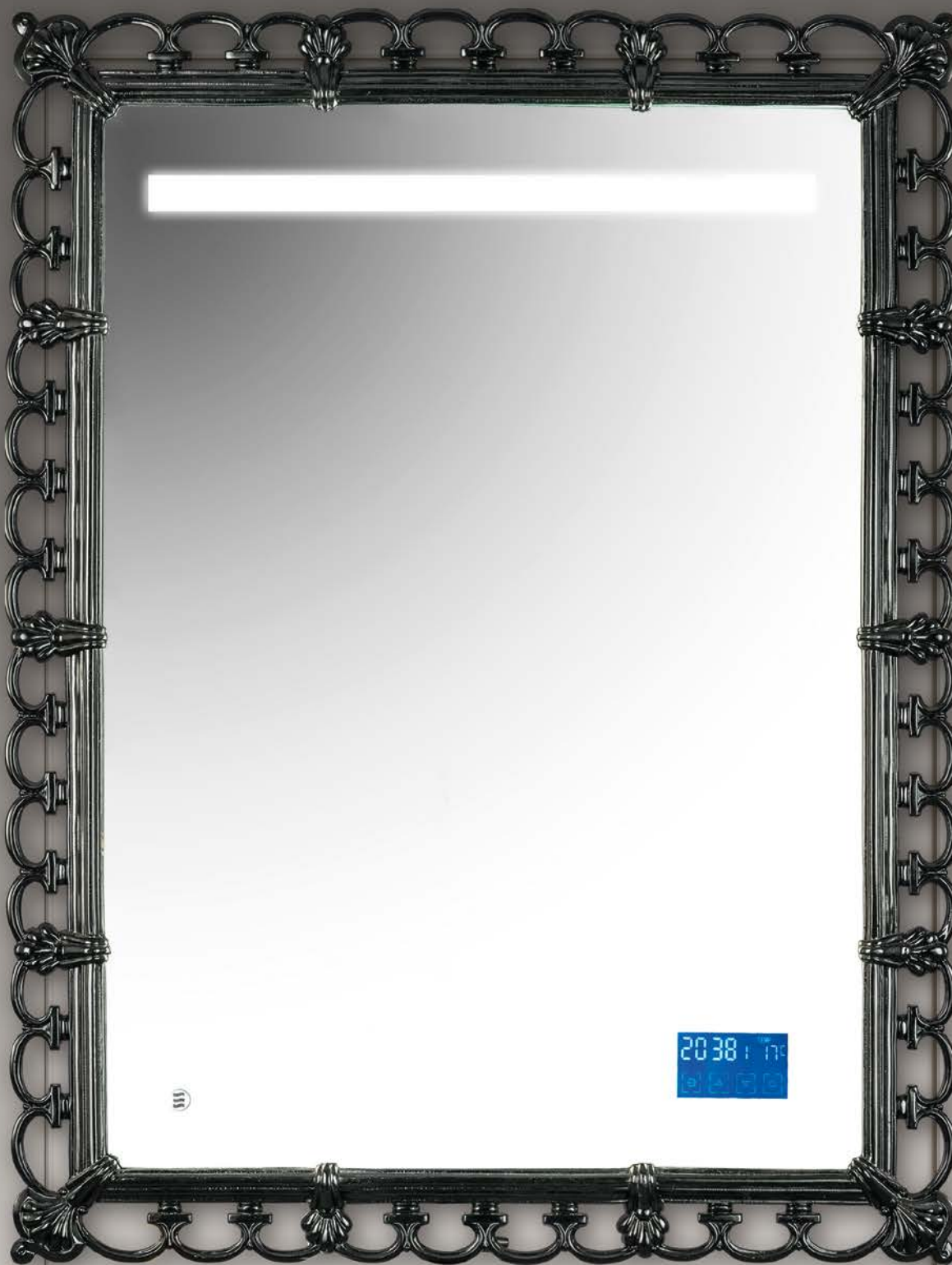
1

Ref.	Dec.	Ø									
1 826C	Mirror • Front light	BZ	72	5	Led 6,5W-12V-4000°K	1	 Sensor ON	2	 Sensor ANTI-MIST	3	 Bluetooth connection

Optional gadgets



Led Energy efficiency



223

2

Ref.	Dec.	H	I	W	Light	1	2	3	4
1 825G Mirror • Front light	LT	65	86	5	Led 4,4W-12V-4000°K				

Optional gadgets



Mirrors & Tables Side Tables / Complements



224



Mérida



Mérida

	Ref.		Dec.	∟	∟	∟
1	822B	Assistant table	JA	123	48	123
2	822A	Assistant table	JA	72	38	42



1

Mérida

225



2

Mérida

	Ref.		Dec.	∟	∟	∟
1	822E	Console	JA	78	48	37
2	822C	Assistant table	JA	63	48	63



Mirrors & Tables Side Tables / Complements

226



1

Royal



2

Royal

	Ref.		Dec.	H	I	D	Wood column
1	815M	Chair	JA	60	99	48	1 / 2
2	815P	Chair	JA	48	105	46	-

Wood column: 1 Black / 2 Cherry



2
Royal



227

3
Royal



1
Royal

	Ref.		Dec.	H	I	II
1	815Q	Stool	JA	57	61	45
2	815R	Table clock	JA	44	69	25
3	815S	Candelabra *	JA	35	63	-

* With candles (candles included)

R Mirrors & Tables Side Tables / Complements



228

1

Royal



2

Royal

	Ref.		Dec.	Ø	I	II	Kg
1	831B	Fireplace protector	JA	82	70	-	7
2	831L	Wood shed	-	50	45	37	6,6



1
Royal

2
Royal

229

	Ref.		Dec.	Ø	∏	Kg	Set *
1	831Y	Fireplace accesories	JA	22	82	-	1
2	831A	Fireplace protector	JA	131	70	14	-

* This set is composed by: Piece for hanging accesories 22 X 28 cm. • Fireplace brush 12 X 61 cm. • Fireplace dustpan 12 X 61 cm. • Fireplace poker 5 X 61 cm. • Fireplace plies 12 X 60 cm.

R Furniture for Hotels



1

2



	Ref.	Dec.	Ø	I	H
1	602A	Clothes Rack	153	180	55
2	602E	Menu Tripod	68	173	68



1
Royal

231

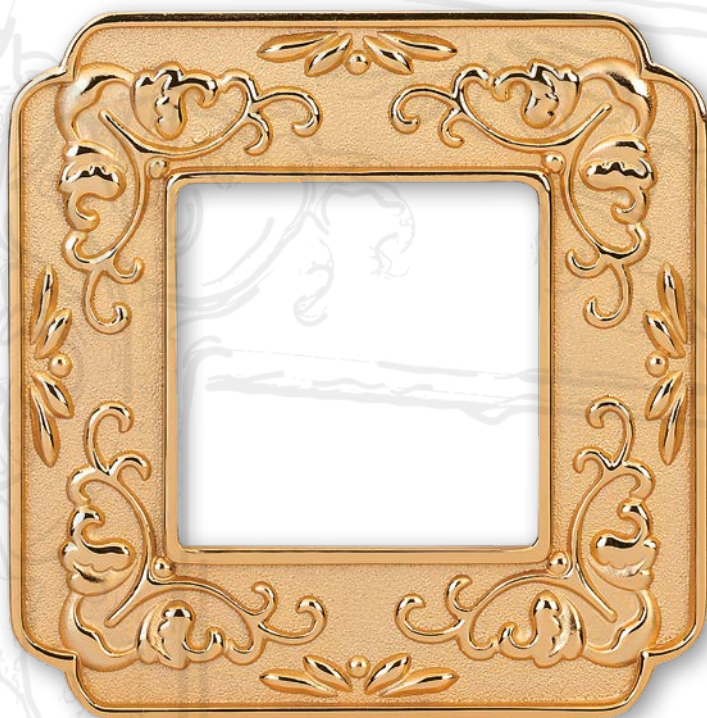


	Ref.	Dec.		∅	I		Cord	
1	602L	Dessert trolley	CB	-	89	88	55	-
2	602D	Snapend with cord	CX/CJ	-	32	100	-	1 / 2
3	602G	Menu stand	GH	Led	47	103	-	-

Cord: 1 Black / 2 Garnet

R Mechanisms

Valencia



232



3



2



1

CX
OXID
SILVER

AO
GOLD
PLATED

BO
SANDED
GOLD PLATED

CJ
RETOUCHED
LEATHER

DJ
GRAPHITE

JB
ANTIQUÉ
NICKEL



Ref.	Dec.	I	H
1 070A	Mechanisms	BO	9 9
2 070B	Mechanisms	BO	9 16,1
3 070C	Mechanisms	BO	9 23,3

More mechanisms in the website riperlamp.com

Live



BO
SANDED
GOLD PLATED

AO
GOLD
PLATED

CX
OXID
SILVER

JB
ANTIQUÉ
NICKEL

DJ
GRAPHITE

JA
BRIGHT POLISHED
BROWN PATINA

CJ
RETOUCHED
LEATHER

DH
CHROME



Ref.	Dec.	I	H
1 069A	Mechanisms	DH	9 9
2 069B	Mechanisms	DH	9 16,1
3 069C	Mechanisms	DH	9 23,3

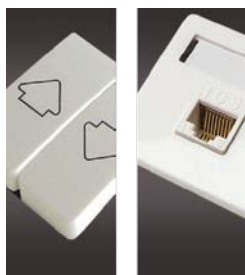
More mechanisms in the website riperlamp.com

R Mechanisms TECHNICAL DATA



Technical Data

THE EASIEST OPTION FOR INSTALLATION / НАИБОЛЕЕ ПРОСТОЙ СПОСОБ УСТАНОВКИ

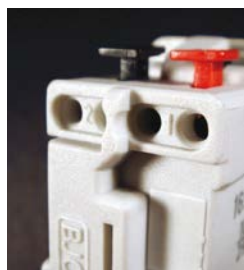


UREA, guarantee of durability.
The insulating components are made of self-extinguishing thermosetting UREA, ensuring the safety and durability of the plates, rocker keys and covers.

This material provides all the components of the series with high resistance to wear, to external agents and to the effects of ultraviolet rays.

UREA, гарантия прочности.
Изолирующие компоненты изготовлены беспечивающего безопасностью и прочностью пластин, скошенным выключателей и чехлов.

Данный материал защищает все компоненты гаммы, придавая им особую прочность в использовании, в защите от внешнего воздействия и от эффектов ультрафиолетовых лучей.



The durability of silver.
All switch mechanisms are manufactured with silver of the highest purity (900/1.000) guaranteeing their wear resistance and high level performance.

Fast, safe connection.
All switch mechanisms are fitted with the latest generation of automatic connections, independent electrical inputs with greater coverage area for the cables. The flexible conductor is connected to the terminal by lightly pressing the disconnection levers, giving a firm fastening and perfect contact.

Прочность серебра.
Все выключающие устройства изготовлены из чистейшего серебра (900/1.000), что гарантирует прочность в использовании.

Простое, быстрое подключение.
Все выключающие устройства оборудованы элементами последнего поколения автоматических подключений, независимыми электрическими разъемами и прекрасной зоной покрытия проводов. Гибкий проводник подсоединен к терминалу с помощью легкого нажатия отседающего рычага, что способствует крепкому креплению и отличному контакту.



Plug sockets with the convenience and speed of the OCSS System.
Simply connect and push. All three leads enter via the upper part of the plug socket. All three are screwed on one single side of the plug socket.

Розетки с удобством и скоростью системы OCSS.
Просто подключите и нажмите. Все три электропровода входят через верхнюю часть штепсельной розетки. Все три прикручены к одной стороне штепсельной розетки.



Automatic Indicia Connection.
All switches and button mechanisms can be luminous. The luminous indicia is simply connected to the front of the mechanism.

Автоматическое подключение индикаторов.
Все выключатели и кнопочные механизмы освещаются. Световые указатели подключаются к передней части механизма.



Perfect alignment.
The lateral slots in the frame guarantee perfect alignment and positioning of the plates.

Идеальное сцепление.
Боковые разъемы структуры гарантируют идеальное сцепление и позиции пластин.

ASSEMBLY / СБОРКА



A - Mechanism
B - Fixing support. For a proper installation, is marked with the word "up" and an arrow
C - Plate
D - Rocker Key

A - Механизм
B - Закрепляющий механизм. Для лучшей установки, они помечены словом "верх" и стрелкой
C - Пластина
D - Вращательный ключ

All rocker keys and cover are made of self-extinguishing thermosetting urea resins, for safety and durability.
Все вращательные ключи и чехлы сделаны из самогасящегося термореактивного типа резин, для прочности и безопасности.

R Mechanisms

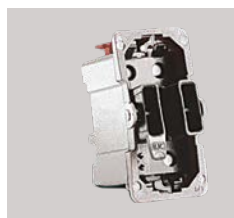
Technical Data

SWITCHING MECHANISMS / ВЫКЛЮЧАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА

NARROW KEYS УЗКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

WIDE KEYS ШИРОКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

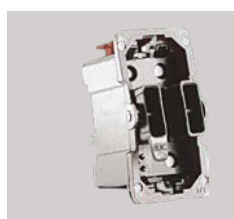


One-way SP switch Односторонний однополюсный выключатель **RL16505**
Two-way SP switch Двухсторонний однополюсный выключатель **RL16506**
Intermediate switch Промежуточный переключатель **RL16507**
 10A 250V~
Control one-way Sp switch Контрольный односторонний однополюсный выключатель 10A 250В **RL16605**
 10A 250V~
One-way SP switch Односторонний однополюсный выключатель **RL16557**
 16A 250V~
Two-way SP switch Двухсторонний однополюсный выключатель **RL16559**
 16A 250V~

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



One-way DP switch **Односторонний двухполюсный выключатель 10A 250В** **RL16508**
 10A 250V~
 The same mechanism can be used for a DP key with diffuser or for a control key just changing the connexions suitably. Один и тот же механизм может быть использован для двухполюсного ключа с диффузором или для контрольного выключателя, предварительно поменяв соединение при необходимости.
One-way DP switch **Односторонний двухполюсный выключатель 16A 250В** **RL16558**
 16A 250V~
 The same mechanism can be used for a DP key with diffuser or for a control key just changing the connexions suitably. Один и тот же механизм может быть использован для двухполюсного ключа с диффузором или для контрольного выключателя, предварительно поменяв соединение при необходимости.

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

PUSH-BUTTON MECHANISMS / КНОПЧНЫЕ УСТРОЙСТВА



Push-button **Кнопочное** **RL16516**
 10A 250V~
 If you wish the keys marked with the graphic symbols bellow please add the suitable word after the respective code number. Example: Narrow key with diffuser, beige colour, marked waiter 16716-AL waiter. Если вы желаете пометить выключатели нижеуказанными графическими символами, добавьте соответствующий номер кода. Например: Узкий переключатель с диффузором, бежевого цвета, артикул 16716-AL.

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

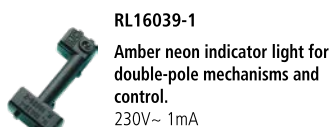


Packing 20 units Key with label-holder
 Упаковка из 20 шт. Выключатель с держателем этикетки

- Door** дверь
- Waiter** официант
- Waitress** официантка
- Toilet** туалет
- Nurse** медсестра
- Bellboy** посыльный



236



RL16039-1
Amber neon indicator light for double-pole mechanisms and control.
 230V~ 1mA

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

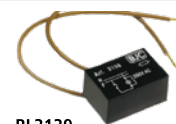
Янтарный неоновый световой указатель для двухполюсных и контрольных устройств.
 230В~ 1mA



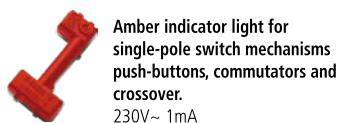
RL21139-1
Spare lamp blue for two-way and intermediate switches with pilot light.
 230V~ 1mA

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

Запасная двухсторонняя лампа и промежуточные выключатели с контрольной лампой.
 230В~ 1mA



RL3139
Load for indicator light use with energy saving and fluorescent lamps



RL16039-2
Amber indicator light for single-pole switch mechanisms push-buttons, commutators and crossover.
 230V~ 1mA

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

Янтарный световой указатель для однополюсных выключательных, переключательных и перемычек.
 230В~ 1mA



RL21139-2
Spare lamp blue for switches (SP, DP and control) and push-buttons with pilot light.
 230V~ 1mA

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

Запасная двухсторонняя лампа для переключательных (одно-, двухполюсная и контрольная) и кнопочные устройства с контрольной лампой.
 230В~ 1mA

Зарядка для показателя светового использования с экономией энергии и флуоресцентными лампами.
Packing 1 unit
 Упаковка из 1 шт.



RL16599
Push-button with time-delay switch and indicator light.
Time delay 3 mins.
Max. 500W incandescence
 230V~
 Кнопочное устройство с задержкой времени и световым показателем. Временная задержка 3 мин. макс. 500Вт накаливание 230В~

Packing 1 unit Упаковка из 1 шт.



Packing 20 units
 Упаковка из 20 шт.

SWITCHING MECHANISMS FOR BLINDS / ВЫКЛЮЧАЮЩИЕ УСТРОЙСТВА ДЛЯ ЖАЛЮЗЕЙ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ



Double push-button for blinds. With electrical interlocking device.
10A 250V~

Switch for blinds. With electrical and mechanical interlocking device.
10A 250V~

Packing 10 units

Двойные кнопочные устройства для жалюзи. С электрическим блокировочным устройством.
10A 250В

Выключатели для жалюзи. С электрическим и механическим блокировочным устройством.
10A 250В~

Упаковка из 10 шт.

RL17665

RL17669



RL17769

RL17769-A

RL17769-M

These mechanism are provided with a system of security avoiding the arrival of the up/down signal simultaneously.

В данных устройствах имеется система безопасности, предотвращающая автоматический сигнал вверх/вниз.

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

MECHANISMS WITH KEY / КЛЮЧЕВЫЕ МЕХАНИЗМЫ



Two-way switch with removable key.

Two-way switch with nonremovable key during connexion.
5A 250V~

Packing 1 unit

Двухсторонний выключатель с закладной шпонкой.

Двухсторонний выключатель с фиксированной во время соединения шпонкой.
5A 250В~

Упаковка из 1 шт.

RL17566

RL17567

Intensity: 5A (cos φ 0,7 ÷ 1). Voltage 250V. Contacts: 1 open 1 closed. Terminals: silver plated to weld. Protection IP40. As per: SEV-VDE- DEMKO-NEMKO standards. Supplied with 2 keys.

Сила тока: 5А (cos φ 0,7 ÷ 1). Напряжение 250В. Контакты: 1 открытый 1 закрытый. Штыри: серебристые на швах. Защита IP40. Стандарты: SEV-VDE_ DEMKO-NEMKO. Имеется два выключателя.



RL17763

RL17763-A

RL17763-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

NARROW KEYS УЗКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

SOCKET OUTLETS / СЕТЕВЫЕ РОЗЕТКИ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ



Narrow 2P Socket outlet
10A 250V~

FOR Ø 4mm. PINS ONLY

Packing 20 units

Узкие двухполюсные сетевые розетки.
10A 250~

Для Ø 4мм. ТОЛЬКО ШТЫРИ.

Упаковка из 20 шт.

RL16522



RL16722

RL16722-A

RL16722-M

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.



Narrow 2P Socket outlet with off-sight earth.
10A 250V~

FOR Ø 4mm. PINS ONLY

Packing 20 units

Узкие двухполюсные сетевые розетки. С невидимым заземлением.
10A 250~

Для Ø 4мм. ТОЛЬКО ШТЫРИ.

Упаковка из 20 шт.

RL16525



RL16725

RL16725-A

RL16725-M

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

SAFETY SOCKETS / ЗАГЛУШКИ НА РОЗЕТКУ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ



2P + E socket (lateral earth) with built-in safety device.
10-16A 250V

Screw connection

Packing 10 units

Двухполюсные + розетка E (боковое заземление) со встроенным механизмом безопасности.
10-16A 250В

Болтовое соединение

Упаковка из 10 шт.

RL21524



RL16724

RL16724-A

RL16724-M



RL16724-R
RED

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

Special circuits identification
Специальная идентификация цепи.

R Mechanisms

Technical Data

NARROW KEYS УЗКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

FULLY ASSEMBLED MODELS / ПОЛНОСТЬЮ СОБРАННАЯ МОДЕЛЬ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

2P + E socket outlet (French standard)
10-16A 250V

Screw connection

Двухполюсная + розетка E, сетевая розетка (французский стандарт).
10-16A 250В

Болтовое соединение



Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

RL16071

RL16071-A

RL16071-M

2P Universal socket outlet (16A 2 pins Ø 4,8 european plug) (15A american plug)

Двухполюсная универсальная сетевая розетка. (16A 2 штыря Ø 4.8 европейская вилка) (15A американская вилка)



RL16090

RL16090-A

RL16090-M

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.

2P+E Universal socket outlet (16A 2 pins Ø 4,8 european plug) (15A american plug)

Двухполюсная универсальная сетевая розетка + розетка E. (16A 2 штыря Ø 4.8 европейская вилка) (15A американская вилка)

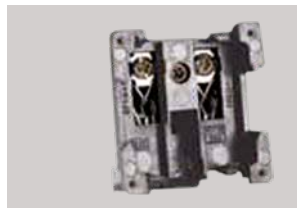


RL16190

RL16190-A

RL16190-M

SOCKET OUTLETS / СЕТЕВЫЕ РОЗЕТКИ



Wide 2P Socket outlet
10-16A 250V

Packing 10 units

Широкие двухполюсные сетевые розетки.
10-16A 250В

Упаковка из 10 шт.

RL17522



RL17722

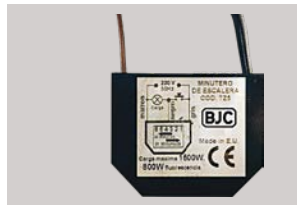
RL17722-A

RL17722-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

238

TIME-DALAY SWITCH / ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ С ЗАДЕРЖКОЙ ВРЕМЕНИ



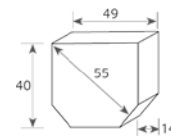
Switch temporized electronic adjustable 230 V 50-60 Hz Máx 1500 W incandescence 800 W Adjustable fluorecence of 20s to 20 min. Connection 3 threads to install in junction boxes or derivation

Packing 10 units

Переключатель с таймером настраивающийся 230 В 50-60 Гц Макс 1500 Вт Накаливание 800 Вт Регулируемая флюоресценция от 20с до 20 мин. Соединение 3 нитей в монтажной коробке и производных

Упаковка из 10 шт.

RL2380



For:
• Energy saving lamps
• Dichroic lamps 500 W with electronic transformer

Для:
• Энергосберегающих ламп
• Дихроических ламп 500 Вт с электрическим трансформером

NARROW COVERS УЗКИЕ ПОКРЫТИЯ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

OTHER MODELS OF MECHANISMS IN THE RANGE ДРУГИЕ МОДЕЛИ ИЛИ УСТРОЙСТВА ГАММЫ

Cord outlet
With fixing clamp up to 8 mm. Ø

Электрический провод
С фиксирующим зажимом до 8 мм. Ø



RL16034

RL16034-A

RL16034-M

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



RL17034

RL17034-A

RL17034-M

Packing 10 units Упаковка из 10 шт.

220V~Buzzer

220V~Зуммер



RL17035

RL17035-A

RL17035-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

Red pilot light
Neon E-10 230V~
Neon lamp code RL10040 included

Красная контрольная лампа
Неон E-10 230~
Включен код неоновой лампы RL10040
КРАСНАЯ

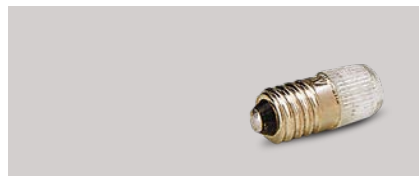


RL15030
RED

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.

Technical Data

OTHER MODELS OF MECHANISMS IN THE RANGE / ДРУГИЕ МОДЕЛИ ИЛИ УСТРОЙСТВА ГАММЫ



E-10 neon lamp
220V~3W
Spare for red pilot light
code RL15030

Неоновая лампа E-10
220В~3Вт
Запасная деталь для красной контрольной лампы
код RL15030

RL10040

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.

NARROW COVERS УЗКИЕ ПОКРЫТИЯ

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

PHONE SOCKETS / ТЕЛЕФОННЫЕ РОЗЕТКИ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

Telephone socket female connector 6 way
RJ11 For sockets in basic telephone networks.
(screw connection)

Телефонная розетка с гнездовым соединителем шестисторонним RJ11 Для розеток в базовых телефонных сетях.
(болтовое соединение)



RL16082 RL16082-A RL16082-M

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.



RL17082 RL17082-A RL17082-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

Telephone socket female connector 8 way
(ISO 8877) RJ45 cat. 5 E
For sockets in integrated services digital networks (ISDN) and IT applications.
Insulation perforating connection.

Телефонная розетка с гнездовым соединителем восьмисторонним (ISO 8877) RJ45 кат. 5 E Для розеток во встроенных устройства в цифровых сетях (ISDN) и IT-приложениях.
Изоляция перфорационного соединения.



RL16095 RL16095-A RL16095-M

Packing 20 units
Упаковка из 20 шт.



RL17095 RL17095-A RL17095-M

Packing 10 units

Telephone socket female double connector 8 way
(ISO 8877) RJ45 cat. 5 E

Телефонная розетка с гнездовым двойным соединителем восьмисторонним (ISO 8877) RJ45 кат. 5 E



RL16295 RL16295-A RL16295-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

Cover to adapt 2 RJ45 connectors (AMP, ITT, etc.)

Покытие для адаптации 2 коннекторов RJ45 (AMP, ITT и пр.)



RL17897 RL17897-A RL17897-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

239

ADAPTERS WITH DUST SHUTTERS / АДАПТОРЫ С ЗАЩИТОЙ ОТ ПЫЛИ



Adapter with dust shutter for 1 RJ45 jack. Адаптор с защитой от пыли для 1 jack-коннектора RJ45.

RL18583-B
RL18583-A
RL18583-N

Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



Adapter with dust shutter for two RJ45 jack. Адаптор с защитой от пыли для 2 jack-коннекторов RJ45.

RL18683-B
RL18683-A
RL18683-N

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

LOUDSPEAKERS SOCKET

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ



DIN Loud speaker socket. DIN розетка для колонок. **RL17563**

Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



RL17763 RL17763-A RL17763-M

Packing 10 units
Упаковка из 10 шт.

NARROW COVERS УЗКИЕ ПОКРЫТИЯ

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

OTHER ELEMENTS IN THE RANGE / ДРУГИЕ ЭЛЕМЕНТЫ ГАММЫ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

Cord operated push-button complete with key. 10A 250V~

Полное кнопочное устройство с тяговым шнуром и выключателем.
10A 250V~



RL16021 RL16021-A RL16021-M

Packing 10 units Упаковка из 10 шт.

Fuse holder For crystal fuse-link 5x20 mm.

Патрон предохранителя
Для стеклянного плавкого предохранителя 5x20 мм.



RL16028 RL16028-A RL16028-M

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



RL17028 RL17028-A RL17028-M

Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



Crystal fuse-link 5x20 mm. Стеклянный плавкий предохранитель 5x20 мм.

4A 498-4

6A 498-6

10A 498-10

Packing 100 units Упаковка из 100 шт.

Blank plate клавиша

Packing 20 units Упаковка из 20 шт.



RL16033 RL16033-A RL16033-M

240

WIDE COVERS ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

TV-FM and R-TV / SAT SOCKET OUTLETS / Розетка для TV/FM и R/TV + SAT

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ



TV-FM sockets outlets

TV-FM выход

Series Серии RL345318

End of series Конец серий RL345218

For shunt installation Для установки байпаса RL345118

TV-FM sockets are according to UNE 20523 and CEI 169-2 standards TV-FM розетки в соответствии со стандартами UNE 20523 и CEI 169-2

Packing 1 unit Упаковка из 1 шт.



RL16330 RL16330-A RL16330-M



R/TV-SAT socket

R/TV-SAT розетка

Series Серии RL345618

End of series Конец серий RL345518

For shunt installation Для установки байпаса RL345418

R/TV-SAT sockets are according to UNE 20523 and CEI 169-2 standards R/TV-SAT розетки в соответствии со стандартами UNE 20523 и CEI 169-2

Packing 1 unit Упаковка из 1 шт.



RL16320 RL16320-A RL16320-M



TV Connector RL10CH35

включаеть TV

Packing 25 units Упаковка из 25 шт.



FM Connector RL10CM36

включаеть FM

Packing 25 units Упаковка из 25 шт.

Technical Data

LINKABLE UNIVERSAL BOX / УНИВЕРСАЛЬНАЯ СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ КОРОБКА



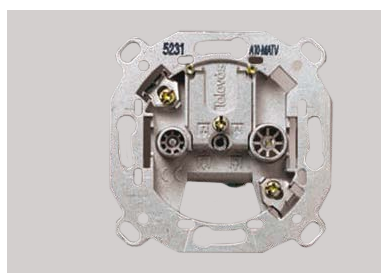
2373-I
With screws 60mm.
Thermoplastic material
 С ШУРУПАМИ 60ММ
 ТЕРМОПЛАСТИЧНЫЙ МАТЕРИАЛ
 УПАКОВКА 640
Packing 650 units
 Упаковка из 650 шт.

WIDE COVERS
ШИРОКИЕ ПОКРЫТИЯ

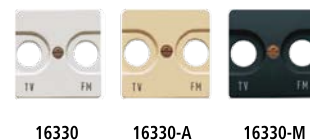
TV-FM and R-TV / SAT SOCKET OUTLETS / Розетка для TV/FM и R/TV + SAT

WHITE / БЕЛЫЙ BEIGE / БЕЖЕВЫЙ BLACK / ЧЕРНЫЙ

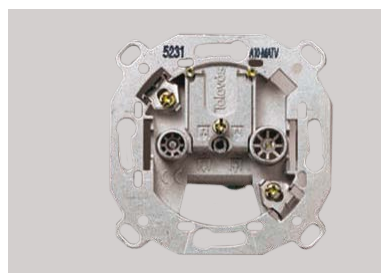
These models can be used only with the references Эти модели можно использовать только с артикулами.
 16310 - 16311 - 16312 - 16313 - 16310A - 16311A - 16312A - 16313A



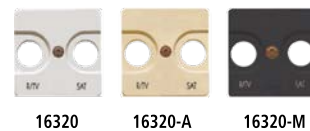
Outlet for TV-FM Розетки для TV-FM
Series 2-10 Серия 2-10 **2932**
Final series Окончание серии **2933**
Only electrical shunt Один отвод **2934**
 Фабрикант TELEVES
The sockets for TV and FM comply the standards UNE 20523 and CEI 16 Механизмы для TV и FM соответствуют нормативам UNE 20523 и CEI 16
Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



Cover 45x45 mm for sockets of TV-FM
 Заглушки размером 45x45мм для розетки TV-FM



Outlet R/TV-SAT Розетки для R/TV-SAT
Series 6-12 Серия 6-12 **2921**
Series 2-5 Серия 2-5 **2922**
Final Series Окончание серии **2923**
Only Electrical shunt Один отвод **2924**
 Фабрикант TELEVES
The sockets for TV comply the standards UNE 20523 and CEI 16 Механизмы для TV соответствуют нормативам UNE 20523 и CEI 169-2
Packing 10 units Упаковка из 10 шт.

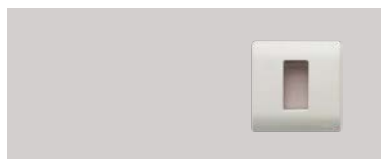


Cover 45x45 mm for sockets of R/TV-SAT
 Заглушки размером 45x45мм для розетки R/TV-SAT

241

PLATE WITH FRAME FOR UNIVERSAL BOX 60mm / Рамки с суппортом для универсального отверстия 60мм.

These models can be used only with the references Эти модели можно использовать только с артикулами.
 2932 - 2933 - 2934 - 2921 - 2922 - 2923 - 2924



For 1 narrow module
 Для одного узкого модуля
85X85 mm.

White Белый	16310	Beige Бежевый	16310-A
	Packing 10 units Упаковка из 10 шт.		Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



For 2 narrow modules or 1 large
 Для двух узких модулей или одного широкого
85X85 mm.

White Белый	16311	Beige Бежевый	16311-A
	Packing 10 units Упаковка из 10 шт.		Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



For 4 narrow modules or 2 large modules
 Для четырёх узких модулей или двух широких
85X157 mm.

White Белый	16312	Beige Бежевый	16312-A
	Packing 10 units Упаковка из 10 шт.		Packing 10 units Упаковка из 10 шт.



For 6 narrow modules or 3 large modules
 Для шести узких модулей или трёх широких
85X228 mm.

White Белый	16313	Beige Бежевый	16313-A
	Packing 5 units Упаковка из 5 шт.		Packing 5 units Упаковка из 5 шт.

R Mechanisms

Technical Data

ELECTRIC PROTECTOR / ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА



RL1500 White
RL1501 Black

Electric protector made in fire proof ABS. It protects of contact and dirt in the plugs doing them invisible. Decorative, it can be chosen in different colors. Valid for wall power point schuko, extension cords, etc.

Packing 10 units

Электрическая защита из огнеупорной АВС-смолы Защищает от контакта и грязи в разъемах. Декоративный элемент, можно выбрать в разных цветах. Подходит для настенных штепсельных соединителей, удлинителей, и т.д.

Упаковка из 10 шт.

HOW TO ORDER / ОФОРМЛЕНИЕ ЗАКАЗА

PLATE
ПЛАСТИНА



072A
x1

MECHANISM
МЕХАНИЗМ



RL16505
x1

KEY / COVER
ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ/ЧЕХОЛ



RL17705-ML
x1

FIXING SUPPORT
ЗАКРЕПЛЯЮЩИЙ МЕХАНИЗМ



FIXING SUPPORT
x1

242

1. Choose the collection (plate) that more adapts to your project.
2. Choose what you need for the mechanisms.
3. Check that the quantity of the plates and mechanisms coincide, keep in mind when choosing the narrow covers/keys with their switches, the total quantity of mechanisms will be the double.
4. The fixing support always will be included in the order of the plates.

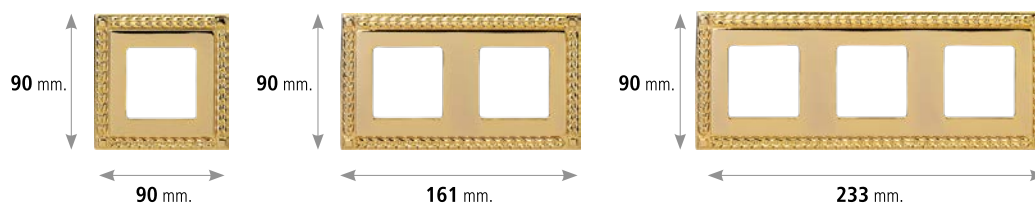
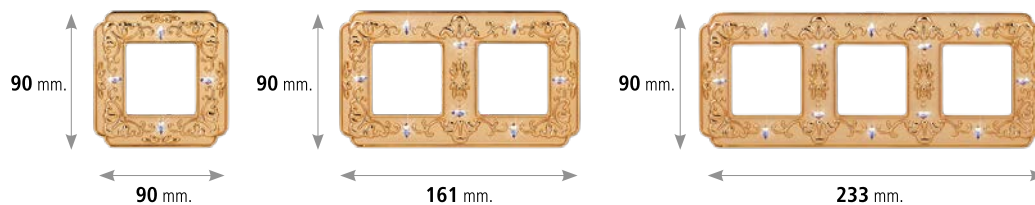
1. Выберите коллекцию (пластину), наиболее подходящую к вашему проекту.
2. Выберите необходимые детали для механизмов.
3. Убедитесь, что качество пластин и механизмов совпадает, и помните, что при выборе узких чехлов/выключателей, количество деталей будет в два раза больше.
4. Закрепляющий механизм всегда включен в заказ пластин.

MEASUREMENTS / РАЗМЕРЫ


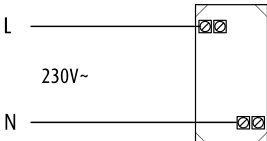

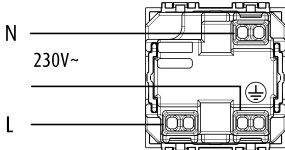

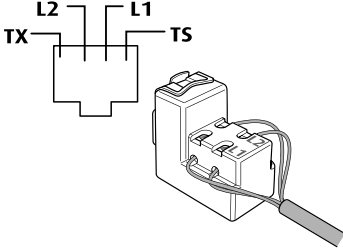

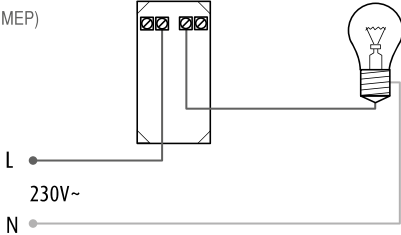

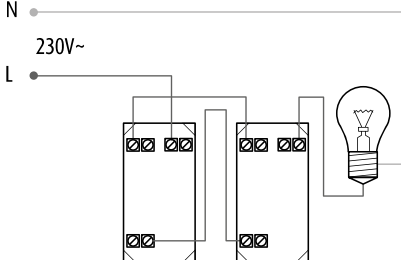

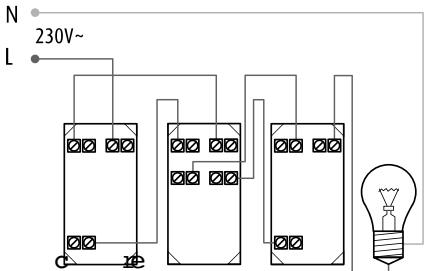

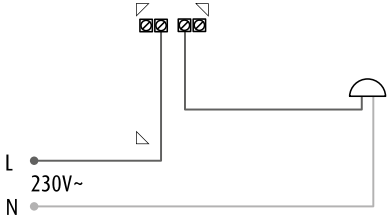
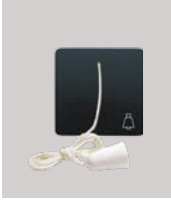
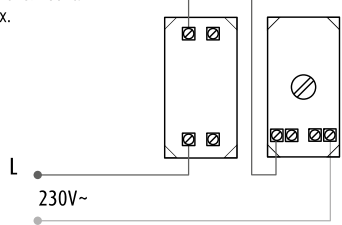


The measurements are the same for all models of plates.

Размеры стандартные для всех моделей пластин.



Technical Data

	<p>RL16522 + RL16722-M (EXAMPLE / ПРИМЕР) Outlet 10A Outlet for plug 10A Устройство 10А Устройство для вилки 10А</p>	
	<p>RL21524 + RL16724-M (EXAMPLE / ПРИМЕР) Safety outlet with earth cable for plug 10-16A (Schuko) Устройство безопасности с заземлением для вилки 10А-16А (типа schuko)</p>	
	<p>RL16095-M (RJ45) (EXAMPLE / ПРИМЕР) RL16082-M (RJ11) (EXAMPLE / ПРИМЕР) Phone outlet RJ11 It is used for make a phone outlet and connect a phone or fax for RJ45 and internet Устройство для телефона типа RJ11. Служит для подключения телефонного аппарата, факса и RJ45, включая интернет.</p>	
	<p>RL16505 + 16705-ML + LIGHT 16039-2 (1) (EXAMPLE / ПРИМЕР) Switch. The switches are used for turning on and turning off the lamp from one point of light Commutator. Выключатель. Служит для включения и выключения света одного светильника и с одного месторасположения электрического разъёма.</p>	
	<p>RL16506 (2) + 16705-ML (2) + LIGHT 16039-2 (2) (EXAMPLE / ПРИМЕР) Commutator. The commutators are used for turning on and turning off the lamp from two points of light. Двухсторонний выключатель. Служит для включения и выключения света одного светильника с двух разных месторасположений электрического разъёма.</p>	
	<p>RL16507 (1) + 16506 (2) + 16705-ML (3) + LIGHT 16039-2 (3) (EXAMPLE / ПРИМЕР) Crossover. The crossover combined with two commutators are used for turning on and turning off the lamp from three different points of light. Push button. Контрольный выключатель. При комбинировании с двумя двухсторонними выключателями, служит для включения и выключения света одного светильника с трёх разных месторасположений электрического разъёма.</p>	
	<p>RL16516 + RL16716-M (EXAMPLE / ПРИМЕР) Push button. The push buttons are used for activating a function of service, ex. Buzzer or electric openings. Кнопка включения или пульсатор. Используется для включения функции обслуживания. Например, зуммер или электрический приём.</p>	
	<p>RL16021-M + RL17035-M (EXAMPLE / ПРИМЕР) Push button string. It enables a lamp for safety reasons. Normally joins a buzzer. It is advisable to use in the bath rooms. Кнопка включения (пульсатор) со шнуром. Позволяет включение светильника по причине безопасности. Обычно идёт вместе с зуммером. Рекомендуется использовать в ванных комнатах.</p>  	

R

RIPERLAMP OUTDOOR



244

R

Collection
Dry lamp
IP65 OUTDOOR LIGHTING

R Dry lamp

246

Riperlamp presenta las primeras colecciones de su catálogo pensadas para el exterior.

Sistema DRY LAMP con protección **IP65**. El sistema **Drylamp** se desarrolla en nuestro departament **I+D** para ofrecer a nuestros clientes la oportunidad de decorar sus espacios exteriores con nuestras colecciones.

Riperlamp presents the first collections of our catalog for outdoor.

Dry Lamp system with protection **IP65**. The **Drylamp** system is developed in our **R&D** department to offer our clients the opportunity to decorate their outdoor spaces with our collections.

RIPERLAMP представляет первые коллекции своего каталога, предназначенные для уличного использования.

Система DRY LAMP с защитой IP65. Система Drylamp, разработанная департаментом I+D, даёт возможность нашим клиентам декорировать уличные пространства нашими эксклюзивными коллекциями.

R



R Dry lamp

RIPERLAMP OUTDOOR



DRY LAMP IP65
LÍNEA IP65, TOTAL PROTECCIÓN AL AGUA Y AL POLVO
TOTAL PROTECTION AGAINST WATER AND DUST
Линия IP65, полная защита от влаги и пыли



ILUMINACIÓN LED
LED LIGHTING
Лампочки LED

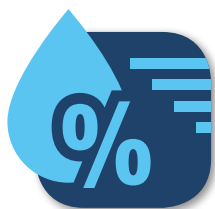


FACILIDAD DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO
EASY INSTALLATION AND MAINTENANCE
Простота установки и обслуживания

248



RESISTENTE A LAS ALTAS Y BAJAS TEMPERATURAS
RESISTANT TO HIGH AND LOW TEMPERATURES
Устойчивость к низким и высоким температурам



**RESISTENTE A LA HUMEDAD
PARA PISCINAS, SPA Y BAÑOS**
HUMIDITY, AND DUST RESISTANT, SUITABLE FOR
INSTALLATION IN BATHS, SPAS AND SWIMMING POOLS
Устойчивость к влажности, подходит для бассейнов,
спа или ваннх комнат

Para cualquier solución OUTDOOR de nuestras colecciones consultar con el Departamento comercial.

For any OUTDOOR solution of our collections please consult with Commercial Department.

Дополнительную информацию на любые вопросы и консультации предоставит наш коммерческий департамент



Led G9-3,5W - 220V - 3000°K





007B
☉ 5
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 42
I 36



010A
☉ 5
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 61
I 48



003B
☉ 5
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 60
I 43



009A
☉ 8
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 56
I 44



047B
☉ 16
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 92
I 57



017B
☉ 12
⚡ Led G9-3,5W-220V-3000°K
⌀ 96
I 110

R Dry lamp





251

RIPERLAMP OUTDOOR



R

RIPERLAMP
Beginnings



R



Projects



R Custom products

A continuación, se incluye una serie de productos especiales que se han diseñado, producido e instalado en algunas de las más lujosas residencias, edificios públicos y privados.

Contamos con una vasta experiencia en todo tipo de productos especiales, independientemente de su estilo, tamaño o dificultad. Gracias a nuestro proceso productivo integrado, somos capaces de conseguir tiempos de entrega competitivos y elevados estándares de calidad.

Principalmente, la elaboración de productos especiales se divide en 3 ejes:

- Elaboración de un modelo especial partiendo de un producto de nuestro catálogo.
- Diseño de un modelo en base a una idea del cliente. Mediante una fotografía o boceto, desde RIPERLAMP elaboramos los planos técnicos y somos capaces de conseguir cualquier tipo de producto de iluminación.
- Co-diseño con el cliente. Colaborando con el cliente para conseguir un producto único y adaptado a sus necesidades, sin necesidad de contar con una idea totalmente formada.

254

What follows is a series of special products that we have designed, produced and installed in some of the most luxurious private residences, public and private spaces.

We have experience in all kind of special products, independently of their style, size or difficulty. Thanks to our integrated production process, we are able to achieve competitive production times and high-quality standards.

Mainly, the special products lay on 3 pillars:

- Production of a special piece by modifying one from our catalogue.
- Designing a model based on an idea from the customer. Only by receiving a picture or drawing from a customer, we are able to provide a technical drawing to achieve any kind of lighting instrument.
- Co-designed with the customer. By collaborating with the customer, we are able to achieve a unique product adapted to their necessities, without the need to have a complete product idea from the customer.

В продолжении, мы представляем некоторые специальные изделия, которые мы разработали, изготовили и установили в самых роскошных частных резиденциях, общественных и частных помещениях в мире.

В RIPERLAMP мы решаемся делать все виды специальных продуктов, независимо от их стиля, размера или сложности. Благодаря нашему интегрированному производственному процессу мы достигаем сокращенных сроков поставки и непревзойденных стандартов качества.





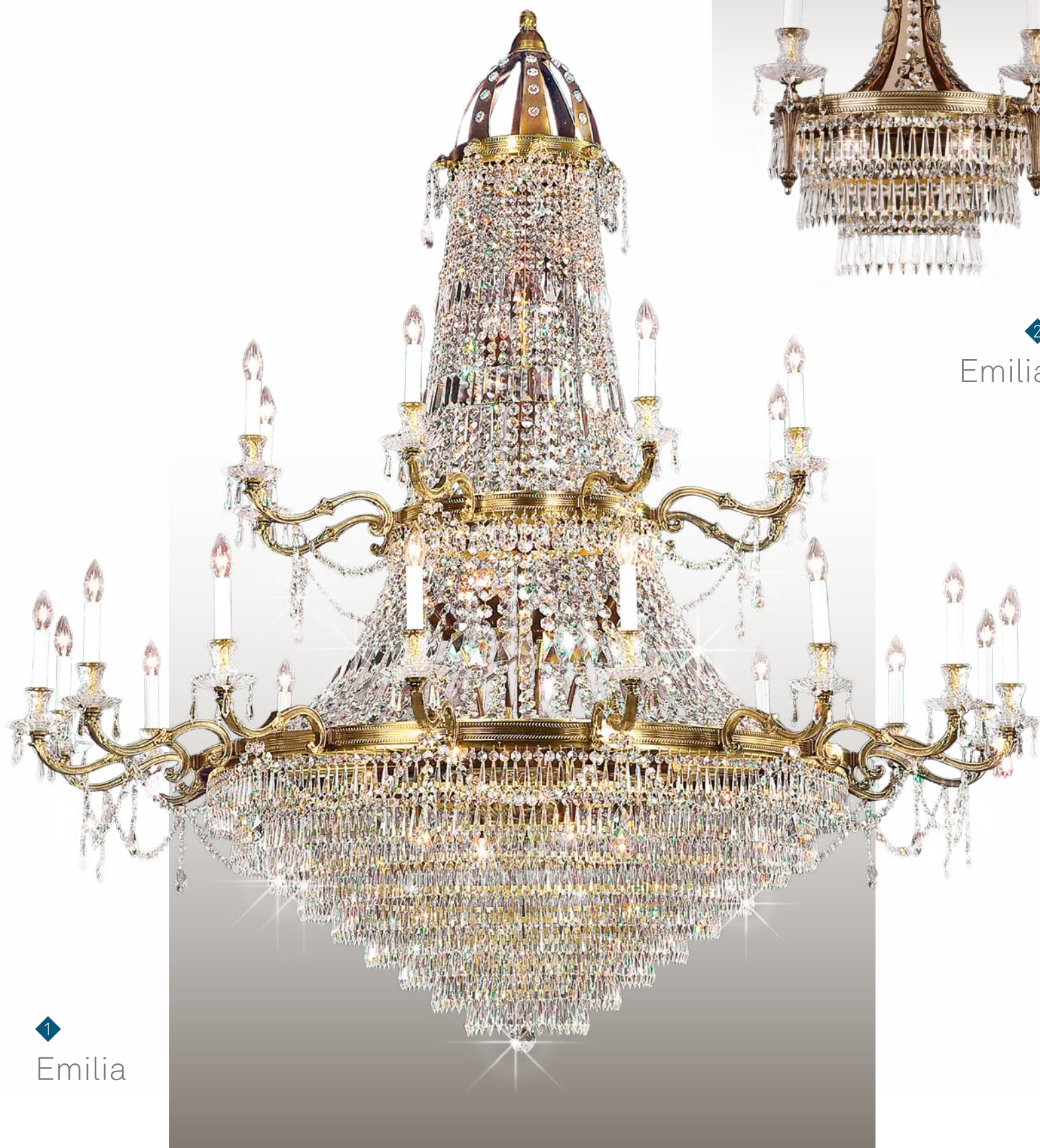
256



1

Honna

Ref.	Dec.	💡	🔌	∅	⊥	⊥	Kg	Crystal	
1 607H	Semi-flushed	CA	12	E27 Led 10W	80	45	-	16,2	1 / 2
1 607J	Semi-flushed	CA	15	E27 Led 10W	100	50	-	21	1 / 2
1 607K	Semi-flushed	CA	18	E27 Led 10W	110	53	-	28	1 / 2
1 607L	Semi-flushed	CA	24	E27 Led 10W	120	53	-	35	1 / 2



1
Emilia

2
Emilia

Ref.	Dec.	💡	🏠	∅	⊥		Kg	Crystal	
1 605A	Lamp	AY	40	24 E14 Led 5W & 16 E27 Led 10W	183	185	-	92	1 / 2
2 605N	Wall Lamp	AY	4	E14 Led 5W	62	75	26	6,8	1 / 2

Crystal: 1 Asfour / 2 Strass Swarovski

258



Delia



Ref.	Dec.	Light	Material	Ø	H	Weight	Crystal		
1 601A	Lamp	CQ	85	55 E27 Led 10W & 30 E14 Led 5W	200	276	-	240	1 / 2

Crystal: 1 Asfour / 2 Strass Swarovski



259

 Delia

Ref.	Dec.			\varnothing	\pm		Kg	Crystal	
1 601A	Lamp	AB	242	120 E27 Led 5W & 122 E27 Led 10W	325	575	-	620	1 / 2

Crystal: 1 Asfour / 2 Strass Swarovski

260



Toscana

Ref.	Dec.	💡	🏠	∅	ℓ	ℓ	Kg	Glass	Crystal	
1 383B	Lamp	BQ	38	12 E14 Led 5W & 26 E27 Led 10W	140	180	-	70	1	1 / 2

Glass: 1Tulip Crystal: 1Asfour / 2 Strass Swarovski